

منسائیں

۳	پروفیسر ناصر نقوی	مرزا میر شامی اور نئے مرثیے کا اضافہ
۶	ڈاکٹر فاضل احسن ہاشمی	آج شہر پر کیا عالم تہائی ہے
۹	پروفیسر عابد حسین حیدری	بانو سید پوری: تقسیم کر بلا کی نسائی آواز
۱۳	شاہد کمال	رثائی صنف ادب "نوحہ" کا تاریخی و تنقیدی تجزیہ
۲۲	ڈاکٹر کفایت حسین کئی	جدید اردو مرثیے کے اہم معمار: قیصر بارہوی
۲۶	ڈاکٹر گلشن مسرت	میر انیس عہد ساز مرثیہ نگار

مقدمات

۸	تحلیل حمیادی	سلام
۲۱	پروفیسر فویہ الیاس گھوری	سلام
۲۵	بادی رضابادی بارہ بنگوی	سلام
۲۹	یاد و روارٹی	سلام
۳۰	تجسس اعجازی	سلام
۳۰	سہیل کاکوروی	سلام
۳۱	جاوید برقی	سلام
۳۱	ایم ایچ تاشد رددولی	سلام

ترقیات

۳۲	علیہا	اقلیتی طبقہ سے متعلق اتر پردیش کی ترقیاتی اسکیم
----	-------	---

ماہنامہ نیادور، information.up.nic.in ویب سائٹ پر دستیاب ہے۔

قیمت فی شمارہ: پندرہ روپے سالانہ رکنیت فیس: ایک سو اسی روپے

دو سال کی رکنیت فیس: تین سو ساٹھ روپے

تین سال کی رکنیت فیس: پانچ سو چالیس روپے

نوٹ: اپنی کمپوز شدہ تخلیقات، مندرجہ ای: میل آئی ڈی پر ہی ارسال کریں۔

E:mail:nayadaurmonthly@gmail.com

اپریل ۲۰۲۳ء

سرپرست

جناب منجے پرساد

پرنسپل سکریٹری، محکمہ اطلاعات و روابط عامہ، اتر پردیش

پبلشر: ششستر (ڈائریکٹر انفارمیشن)

جناب انشمان ترپاٹھی (ایڈیشنل ڈائریکٹر انفارمیشن)

ادارتی میٹر

محترمہ مگم شرمما (ڈپٹی ڈائریکٹر انفارمیشن)

ایڈیٹر

ریحان عباس

رابطہ: 9838931772

Email:nayadaurmonthly@gmail.com

معاون

شاہد کمال

نظارت: آسیہ خاتون، 9721856191

رابطہ برائے سرکولیشن و زمرہ سالانہ:

صبا عمرنی: 7705800953

ترجمین کار: ایم ایچ ندوی

مطبوعہ: پرکاش پبلیشرز، گولہ گنج لکھنؤ

شائع کردہ: محکمہ اطلاعات و روابط عامہ، اتر پردیش

زمرہ سالانہ: ۱۸۰ روپے

ترسیل زر کا پتہ

ڈائریکٹر انفارمیشن اینڈ پبلک ریلیشنز ڈپارٹمنٹ

پنڈت دین دیال آپادھیائے سوچنا پریسر، پارک روڈ،

اتر پردیش لکھنؤ 226001

Pleas send Cheque/Bank Draft in favour of Director, Information & Public Relations Department, Pandit Deendayal Upadhyay Sookhna Parisar, UP, Lucknow

خط و کتب کا پتہ

ایڈیٹر نیادور، پوسٹ باکس نمبر ۱۳۶ لکھنؤ ۲۲۶۰۰۱

بذریعہ گورنر یا رجسٹرڈ پوسٹ

ایڈیٹر نیادور، انفارمیشن اینڈ پبلک ریلیشنز ڈپارٹمنٹ

پارک روڈ، سوچنا بھون، اتر پردیش لکھنؤ 226001

نیادور میں شائع ہونے والے تمام تر مضمونات میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے، اس کی پوری ذمہ داری مصنف کی ہے۔ حکومت اتر پردیش کا متفق ہونا بہر حال ضروری نہیں ہے۔

For Latest Issues of Naya Daur visit at www.information.up.nic.in



باتوسید پوری: تقہیم کر بلا کی نسانی آواز

اردو کی رثائی شاعری کا کینوس اتنا وسیع و عریض ہے کہ اس کے دامن میں ہر مذہب، ہر قوم اور ہر قبیل سے متعلق شعراء کی شریات نظر آتی ہیں۔ رثائی شاعری جس کا محور مرکز شہادت امام حسین کا وہ منظر نامہ ہے جو ۶۱ھ میں سرزمین کربلا پر وقوع پذیر ہوا۔ ظاہر آید چند گنٹوں کی جنگ سیرت و کردار کا ایسا آئینہ ہے جس نے دنیا کے ہر قوم قبیلہ کو متاثر کرتے ہوئے تمام جغرافیائی حدود کو توڑ دیا اور آج امام حسین کی ذات بقائے انسانی کا استعارہ بن کر ہر صاحب دل کو متاثر کر رہی ہے۔ رثائی شاعری میں مرثیہ اردو شاعری کی ایسی سربراہ اور مصنف سخن ہے جس میں غزل کا حسن، مثنوی کی روانی، نظم کا تسلسل، تصوف کا رنگ، ڈرامے کا تجزیہ اور گلشن کی دلچسپی کا اجتماعی آہنگ دکھائی دیتا ہے۔ یہ وہ صنف ہے جس میں شاعری کی تمام تر خوبیاں بلوہ گریں۔ یہ صنف عرب سے ضرور آئی لیکن برصغیر کی مٹی کی خوشبو نے اسے جلوب و لہجہ عطا کیا اس کے سبب یہ اردو شاعری کی سب سے زیادہ بڑھی جانے والی شاعری بن گئی۔ رثائی شاعری کی ان شریات کو تخلیقی شعور بخشنے میں ہمارے شعراء نے بڑی جگہ کاوی کی ہے۔ دکن کی مستحکم رثائی روایت نے دلی میں آ کر اپنی تخلیقات سے جس اسلامی رواداری کو دنیا کے سامنے متعارف کرایا وہ ادھ کی سرزمین پر پہنچ کر گنگا جمنی تہذیب کی علامت بن گئی۔ خانہ ان انیس و دیر اور عشق کی نت نئی تخلیقی توانائی نے مرثیے کو بام عروج پر پہنچایا اور بعد میں جوش، نسیم، آل رضا، جمیل مظہری اور نجم آفندی جیسے جدید مرثیہ نگاروں نے مرثیے کے موضوعات کی توسیع کرتے ہوئے اسے حریت آدمیت کا نقیب بنا دیا۔ مرثیے کے اس سفر میں جہاں ہر مذہب و ملت کے شعراء نے اپنے تخلیقی جوہر دکھائے وہیں شاعرات کا بھی گنگا جمنی اجتماع اس صنف میں خاصا موقع دکھائی دیتا ہے۔

جدید مرثیہ نگاری میں صنف نسواں کی نقیب کی حیثیت سے جہاں روپ کماری کا نام سرفہرست ہے، وہیں خطہ اودھ سے ایک اہم نام باتوسید پوری کا بھی ہے جنہوں نے اپنی رثائی شاعری سے اپنے عہد کو متاثر کیا۔ باتوسید پوری عوام و خواص دونوں میں مقبول ہیں۔ ان کے مجموعہ ”مراٹی“ (تیسری جلد) کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ صاحب فن ہیں۔ انہوں نے اپنے مرثیوں کو تین ابواب میں تقسیم کیا ہے۔ متذکرہ مجموعہ کے باب اول کو ”کربلا اقدام سے انجام تک“ کا عنوان دیا گیا ہے۔ جس میں دس مرثیے طلب، بیعت، قیام مکہ، مسلم بن عقیل، ترک حج و آمد زبیر تک، آمد زبیر تا ورود کربلا، ورود کربلا تا نویں محرم، شب عاشورا، صبح عاشورا، عصر عاشورا، عصر کربلا اور شام غریباں جیسے موضوعات کے تحت واقعہ کربلا کے پورے فطرت اور شہادت امام حسین علیہ السلام کی حقانیت کو ایک تسلسل کے ساتھ پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس طرح کی کوشش دیر اور ان کے تلامذہ کے یہاں ملتی ہے اور بعد میں اوج کے شاگرد فرات زید پوری نے اس روایت کو بڑے ہی شرح و بسط کے ساتھ ”ماہ کامل“ کے عنوان سے چہارہ معصومین علیہم السلام کی تاریخ مسدس کی ہیئت میں دو ہزار بند نظم کر کے تاریخ اسلام دائرہ کو مکمل کرنے کی کوشش کی ہے۔ باتوسید پوری نے بھی انیس و دیر کے راستے پر گامزن ہوتے ہوئے فرات کی اس جدت کو نئی جہت دی ہے۔ ان کی اس تخلیقی پیش کش میں انیس کا رنگ بھی ہے اور جوش انقلاب بھی۔ ساتھ ہی نجم آفندی کی فکر و فلسفہ سے بھرپور اصلاح معاشرہ کی روش بھی۔ میرے ان محمولوں کی تطبیق نادرۃ الزمن مولانا ابن حسن نوہروی کی ذیل کی نقلیات سے کی جا سکتی ہے:

”ان مرثیوں میں جن فیض و بسط کا مظاہرہ ہوا ہے وہ موصوفی و مسعت نظر، گہری فکر کا آئینہ ہے۔۔۔۔۔ اسلوب کا بیان تقریباً ابلاغ و تبلیغ میں اعتدال سے تجاوز نہ ہونا بڑی احتیاط پسندی کا مرطلہ ہے۔“

تیسری جلد (جلد چہارم) میں ماہر عروض و معانی ڈاکٹر شعور اعظمی کا تفصیلی مقدمہ ہے۔ جس میں انہوں نے قدیم مرثیے سے لے کر جدید مرثیے تک کے سفر کا جمالی جائزہ لیتے ہوئے باتوسید پوری کی مرثیہ نگاری کے امتیازات کی نشاندہی کی ہے۔ جدید مرثیے پر بحث کرتے ہوئے موصوف نے لکھا ہے کہ ”ان مرثیوں میں ممدوح کی سیرت بیان کر کے سننے والوں کو ان کی پیروی کا سبق دیا جاتا ہے۔“

”باتو کا کمال فن یہ ہے کہ چھوٹے چھوٹے منظومات کے ذریعے بڑے بڑے وقوع کو اس سلیقہ سے پیش کرتی ہیں کہ اصل موضوع تک قاری کا ذہن پہنچ جائے اور اس بصیرت آئیں مرطلے سے ان کا قاری آسانی سے گزر جائے۔ منظر نامہ ۲۸ رجب ۶۰ھ کی رات کا ہے لیکن شاعرہ کا تخیلاتی تصور اسے معراج جیسے اہم واقعہ تک لے جاتا ہے، جس کی قرآن کریم تصدیق کرتا ہے اور اس عہد و معبود کی گفتگو میں واقعہ کربلا کا ذکر کرتے ہوئے شاعرہ نے اس کی اہمیت کو واضح کیا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ شب معراج میں اس رات کا نقشہ رسول کے سامنے تھا جس کا منظر نامہ ۲۸ رجب ۶۰ھ کو تاریخ نے لکھا۔ باتوسید نے اس منظر نامہ کو خوبصورت نظم کا بیکر عطا کیا ہے جس میں چھوٹے چھوٹے وقوع کے ذریعہ شاعرہ نے مرثیہ کو مزید متحرک اور پرکشش بنا دیا ہے۔“

جنگ آزادی کی ابتدا میں جمیل مظہری، جوش ملیح آبادی وغیرہ نے قوم کو بیرونی آل محمد کا سین دیا۔ نجم آفندی نے کردار طرازی پر زور دیا۔ انھوں نے مرثیے کے اجراء پر بحث کرتے ہوئے لکھا ہے کہ نہ یہ مرثیہ گوئیوں نے مرثیہ کے تمام اجزاء توہر کی نہ قدیم مرثیہ گوئیوں نے۔ ہر ایک نے افتاد طبع اور فطری میلان کے مطابق مرثیے کے اجزاء منتخب کیے۔ اس بحث میں ہاتھ پوری کی مرثیہ نگاری کے امتیازی وصف کی نشاندہی کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”ہاتھ پوری کا زمانہ آتے آتے درس حریت کی ضرورت نہیں رہی تھی لیکن کردار سازی اور دروچم رہنے کی تلقین کی ضرورت یقیناً تھی۔ یہی وہ ہے کہ ان کے مرثیوں میں قدیم وہ یہ ایک حسین امتزاج نظر آتا ہے۔“

اکیسویں صدی ہی نہیں ہر دور کا بے بڑا سلسلہ دہشت گردی ہے اور اسی دہشت گردی کو بے نقاب کرنے کے لیے امام حسین علیہ السلام نے اپنی قربانی پیش کی۔ امام حسین علیہ السلام نے اپنی قربانی سے یہ ثابت کیا کہ تموار ہر مسئلے کا حل نہیں ہے۔ تموار سے کسی کو قتل کیا جاسکتا ہے۔ حق و صداقت کو ختم نہیں کیا جاسکتا۔ امام حسینؑ کے بڑے بھائی امام حسنؑ نے صلح کر کے بتایا کہ میرے نانا رسول خدا کی سیرت صلح و آشتی ہے اور امام حسینؑ نے بھی بار بار عمر سعد کے سامنے وعظ و نصیحت کر کے امن و آشتی قائم کرنے کی کوشش کی۔ یہی وجہ ہے کہ رسول خدا کے فلسفہ جہاد کو سمجھنے کے لیے ہمیں ان دونوں نواسوں کے جہاد کے طریقہ کار کا باریک بینی سے مطالعہ کرنا پڑے گا۔ ہاتھ پوری نے اپنے مرثیوں میں اس اہم نکتہ پر بڑی خوبی سے سیر حاصل بحث کی ہے۔ ان کا خیال ہے کہ واقعہ کربلا کی تقسیم سے پہلے ہمیں صلح حسن کے فلسفہ کو سمجھنا ہوگا۔ اسی لیے انھوں نے صلح، جہاد اور دہشت گردی کے فرق کو نمایاں کیا ہے۔ تجویز سخن جلد چہارم کے باب دوم کے تیسرے مرثیہ ع

مکس قدر صلح کی تصویریں ہوتی ہے

میں ہاتھ پوری نے فلسفہ صلح کی گہرائی و گیرائی فلسفہ جہاد اور اس کا امتیاز اور دہشت گردی کی سطحیت کو بڑے موثر پیرایہ میں نظم کیا ہے۔ متذکرہ مرثیہ میں صلح کی تجسیم ہاتھ پوری کی لفظیات میں ملاحظہ فرمائیں:

مکس قدر صلح کی تصویریں ہوتی ہے صلح تہذیب کی اک شرح ہمیں ہوتی ہے
جادہ فکر پہ تدبیر تھیں ہوتی ہے صلح انسان کی شرافت کی امیں ہوتی ہے
ششکوش ختم نہیں ہوتی ہے شمشیروں سے
بات بنتی ہے تو بس صلح کی تدبیروں سے
صلح تدبیر کو تقدیر بنا دیتی ہے صلح تحریب کو تعمیر بنا دیتی ہے
لب خاموش کو تقریر بنا دیتی ہے صلح لگجوی ہوتی تصویر بنا دیتی ہے
صلح سے فہم کے چہرے پہ نکھار آتا ہے
صلح سے خود کو پھکنے کا وقار آتا ہے

صلح ایک ایسا اسلحہ ہے جو جہاد کے دریا پائزات کی تقسیم کرتا ہے۔ صلح کی گہرائی اور جہاد کی گہرائی کو بھی ہاتھ پوری نے بڑے سلیقے سے نظم کیا ہے۔ ساتھ ہی جہاد کی صفت سے بھی اپنے قاری کو متعارف کراتے ہوئے موجودہ دور کے خود ساختہ مجاہدین سے بھی اپنے قاری کو رو برد کرائی ہیں:

صلح ہے داہر جادہ تعمیر جہاد صلح ہے شانہ کش زلف گرہ گیر جہاد
دیکھنے صلح کے آئینہ میں تصویر جہاد اور کچھ صلح سے ہونانی ہے تاثیر جہاد
صلح میں قوت شمشیر قلم بنتی ہے
صلح کی راہ میں تقدیر ام بنتی ہے

بیرا کہ مرض کیا جانکا ہے کہ ہاتھ پوری نے اپنے مجموعہ مرثیوں کے پہلے باب کا عنوان ”کربلا اقدام سے انجام تک“ رکھا ہے۔ جس میں پہلا مرثیہ ”طلب بیعت“ کے عنوان سے ہے۔ اس مرثیہ

میں ہاتھ پوری نے مدینہ کے گورنر ولید بن عقبہ کی امام حسین علیہ السلام سے بیعت طلبی کے منظر نامے کو نظم کا روپ دیا ہے۔ ہاتھ پوری نے امام حسین علیہ السلام کا ولید بن عقبہ سے یہ بیعت کے انکار بیعت کے فلسفہ کو جس انداز سے نظم کیا ہے وہ ان کی انفرادی فکری نماز ہے۔ انھوں نے امام حسینؑ کے نظریہ کو جس انداز سے اپنے قاری تک پہنچایا ہے وہ اس بات کا اشارہ ہے کہ امام حسین علیہ السلام یا ان کے والد گرامی نے کسی اور کی بھی بیعت نہیں کی تھی۔ بیعت طلبی کے موضوع کو انھوں نے بن تراکیب لفظی، معنای اور استعاراتی نظام سے مرتب کیا ہے وہ ان کے کلام کی پختگی اور شعور کی بائیدگی کا ثبوت ہیں:

بیعت طلب ستم روش اتقا سے تھا بیعت طلب فریب، رضا باقتضا سے تھا
بیعت طلب فساد، سکون بقا سے تھا بیعت طلب گمان، یقین خدا سے تھا
بیعت طلب تھا کذب صداقت شہاد سے
بیعت طلب خزاں کی روش تھی بہار سے

ہاتھ پوری نے درج بالا بند میں یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ مدینہ میں امام حسین علیہ السلام کے سامنے جو بیعت طلبی کی آواز بلند ہوئی تھی وہ اس لیے تھی کہ نظام نبوت و رسالت کو ختم کر دیا جائے اور رسول کے ذریعہ مکہ میں جو لالہ اللہ کی صدا بلند کی گئی تھی اور گلدستہ اذان پر اس الہی حکومت کا اعلان آج بھی موزن کرتا رہتا ہے اسے خاموش کر دیا جائے۔ یہ یہ کفر و فتنان کا نام نہاد بن کر امام حسینؑ سے مطالبہ بیعت کرتا ہے لیکن امام حسینؑ نے اپنے انکار سے سفیائیت کی دو منافیات نقاب نوج کر پھینک دی اور الہی آواز بن کر کربلا کے میدان میں آگئے۔ اس منظر نامہ کو شعری بیکی عطا کرتے ہوئے ہاتھ پوری نے منظر اور پس منظر دونوں کی خوبصورت عکاسی کی ہے:

آواز یعنی کفر سے پیمان کریں حسین شرکی فضا میں نذر دل و جاں کریں حسین
آواز یعنی دین کو قرباں کریں حسین پیدا زوال شرع کے عنوان کریں حسین
بگوا یا زعم کفر کا دیں کے شباب سے
ظلمت بڑھی کہ چھین لے نور آفتاب سے

متذکرہ مرثیے میں ہاتھ پوری نے حضرت آدمؑ سے لے کر نبی آخر تک کی ان مجاہدانہ کوششوں اور دین اسلام کے سلسلے میں ان انبیاء کی مشقتوں کا ذکر کرتے ہوئے اس بات کا تذکرہ کیا ہے کہ ہر نبی کی امیدوں کا مرکز امام حسینؑ کی ذات تھی، جن کے انکار پر دین اسلام کی بقا کا انحصار تھا اور آخر کار ہاتھ پوری نے لفظیات اس منظر نامہ کو خوبصورت نظم کا روپ دیتی ہیں جو قاری کو اس فکرو فلسفہ کی تفصیل میں معاون بنا دیتا ہے۔

تقدیر دیں کی لگجوی ہوتی آغوش نبی انسانیت نے سانس لی امن و سکون کی
محسن کو اپنے ڈھونڈ رہی تھی کلی کلی شادا ہوں کے گلشن حق نے صدا یہ دی
دین خدا کے تازہ گلستاں تجھے سلام
شبیر اعتبار بہاراں تجھے سلام

ہاتھ پوری اپنے مرثیے میں انیس سے استفاضہ کرتی نظر آتی ہیں۔ ان کے یہاں جوش و خیم کا رنگ و آہنگ جہاں انھیں مرثیے کے نئے مزاج کا راہی ثابت کرتی ہیں۔ روایت مرثیہ کی اقدار سے متصف محسوس ہوتی ہیں۔ جدید و قدیم کا یہی اختتام انھیں جدید مرثیہ کی ایک معتبر شاعرہ بھی ثابت کرتے ہیں۔ میری لفظیات کی تطبیق کرنے کے لیے ہاتھ پوری کے درج ذیل بند ملاحظہ فرمائیں:

تیرے کرم نے درد کو درماں عطا کیے افکار کو ظہور کے عنوان عطا کیے
تو نے وقار زیت کے ساماں عطا کیے تو نے نئے مزاج کے انساں عطا کیے
آناز کو جلال انجام تو نے دی
مظلومیت کو قوت اقدار تو نے دی

بانو کی نگاہ میں مظلومیت کی طاقت دنیا کی سب سے بڑی طاقت ہے اور اسی مظلومیت کے سبب سید الشہداء امام حسین علیہ السلام فاتح اعظم ہیں۔ اس پس منظر میں امام حسین کا تعارف بانو کی لفظیات میں ملاحظہ فرمائیں اور حسن نظم کی داد دیں:

تیری نظر کا فیض بصیرت کی ہے سند بس تیری رہبری کے اشارے میں مستند
جو کچھ ازل میں پایا رہے گا وہ تابہ تیری مد کمال، کمال بشر کی مد
تو نے بدل دیا ہے خزاں کو بہار سے
کوئین معتبر ہیں ترے اعتبار سے

بانو کا کمال فن یہ ہے کہ چھوٹے چھوٹے منظومات کے ذریعے بڑے بڑے وقوعے کو اس سلیقے سے پیش کرتی ہیں کہ اصل موضوع تک قاری کا ذہن پہنچ جائے اور اس بصیرت آگین مرطلے سے ان کا قاری آسانی سے گزر جائے۔ منظر نامہ ۲۸ رجب ۶۰ھ کی رات کا ہے لیکن شاعر کا تخیلاتی تصور اسے معراج جیسے اہم واقعہ تک لے جاتا ہے۔ جس کی قرآن کریم تصدیق کرتا ہے اور اس عہد و معبود کی گنگو میں واقعہ کربلا کا ذکر کرتے ہوئے شاعر نے اس کی اہمیت کو واضح کیا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ شب معراج میں اس رات کا نقشہ رسول کے سامنے تھا جس کا منظر نامہ ۲۸ رجب ۶۰ھ کو تاریخ نے لکھا۔ بانو نے اس منظر نامہ کو خوبصورت نظم کا بیکر عطا کیا ہے جس میں چھوٹے چھوٹے وقوعے کے ذریعے شاعر نے مرثیہ کو مزید متحرک اور پُرکشش بنا دیا ہے۔ ملاحظہ فرمائیں:

اک رات پہلے عرش پہ پہنچی نبی کی ذات تیرے سفر کی بات بھی معراج کی ہے بات
تو ارتقا کی راہ میں تقدیر ممکنات عہد آفرین ہے کتنی یہ تیری رجب کی رات
معراج مصطفیٰ کا بھی جلوہ لیے ہوئے
تعمیر کربلا کا بھی نقشہ لیے ہوئے

بانو سید پوری نے ۲۷ رجب ۶۰ھ کی رات کے پس منظر میں واقعہ کربلا کے پورے واقعے کو دیگر منظر ناموں کے ذریعے مزید موثر بنا دیا ہے۔ ۲۷ رجب بعثت پیغمبر کی رات ہے اور اس بعثت کے ساتھ ساتھ ہجرت جیسی عظیم رات کا تذکرہ بھی مرثیہ میں مزید وسعت و ہمہ گیری کو واضح کرتا ہے اور ان راتوں کے پس منظر میں شاعر نے جو نتیجہ اخذ کیا ہے وہ ان کی وسعت نظر کا اعلا میہ ہے۔ شاعر نے رات کو مختلف زاویوں سے بیان کر کے اپنے قاری کی رات کو جمالیات سے متعارف کرایا ہے اس لیے کہ شب معراج جمال مجتہد، جمال خداوندی سے رو رو ہے وہیں ہجرت کی جمالیات خدا کا ری اور ایثار کا بہترین نمونہ ہے۔ جس میں رسول کی جان مولائے کائنات کے سونے پر بچا پائی۔ اسی طرح اسلام کی تقدیر اس رات میں امام حسین کے فیصلے پر موقوف ہے اور اس فیصلے نے اسلامی دنیا کی سوئی ہوئی تقدیر کو انقلاب سے ہم کنار کر دیا۔

کیا انقلاب لائے ہیں حالات میں حسین حق کو رچا کے فکر و خیالات میں حسین
امکاں کی مدد کھانے کے محلات میں حسین اٹھے وہ عہد باندھ کے اس رات میں حسین
جس عزم بے مثال کا دفتر ہے کربلا
جس عہد لازوال کا منظر ہے کربلا

اس رات کے منظر نامے میں بانو سید پوری نے مال مرثیہ کا بھی خیال رکھا ہے۔ مدینہ سے ہجرت کرتے ہوئے امام حسین کا نانا رسول خدا، مادر گرامی فاطمہ زہرا اور سبط رسول جناب امام حسن سے وداع کا منظر نامہ اس بات کا ثبوت ہے کہ بانو کو بین نظم کرنے میں ملکہ حاصل ہے۔ ماں اور بیٹے کا مکالمہ اور اس درد انگیز مکالمے میں حسین کی ماں بانو زینب سلام اللہ علیہا کے مین نے منظر نامہ کو مزید غم انگیز بنا دیا ہے۔ مرثیہ میں ماں کا اپنے نچت جگر سے خطاب ملاحظہ فرمائیں:

تو اور مسافرت کے وہ آلام ہائے ہائے یہ غم کی صبح، درد کی یہ شام ہائے ہائے
یہ آفتیں یہ رنج یہ ہر گام ہائے ہائے یہ قلم چھو پر میرے خوش انجام ہائے ہائے
عالم وہ ہے کہ جیسے چھری لب پہ پختی ہے
ماں تیری ہمہری میں لمحہ سے نکلتی ہے

ماں اور بیٹے کا یہ مکالمہ جہاں خوبصورت بین کی عکاسی کرتے ہیں وہیں مرثیہ کی لفظیات، تراکیب اور حسن ترتیب و اقداسے شاعری کی جمالیات کا مرقع بنا دیتا ہے۔ غم و الم کی اس جمالیات کو بانو نے جس سلیقے سے نظم کیا ہے وہ اس بات کا اشارہ ہے کہ مرثیہ کی جمالیات اردو کی دوسری اصناف کے مقابل زیادہ پُرکشش اور خوبصورت ہے۔ جمالیات کا مرقع درج ذیل بند ملاحظہ فرمائیں:

وہ مائیں مائیں کرتی جوئی رات الاماں شدت وہ درد و غم کی دو عالم کے درمیاں
وہ ڈوبتا لرزتا ہوا قلب ناتواں راز و نیاز کے وہ سخن، غم کی داستاں
گویا زبان حال سے نوسے یہ ہوتے تھے
ماں کی لمحہ سے لپٹے ہوئے شاہ روتے تھے

جناب زینب فاتحہ کوفہ و شام بیٹنے سے پہلے امام حسین کی زبانی شاعر نے جو تصوراتی کائنات مرتب کی ہے وہ اس بات کا اشارہ ہے کہ امام حسین کا اپنی ماں بانو کے تعلق سے کیا خیال ہے شاعر نے امام حسین کے ذریعے یہ کہلوا یا ہے کہ میری ہمیشہ تو ثانی زہرا ہے۔ تو میری والدہ گرامی کی سیرت کا آئینہ ہے اس لیے لیکھ بلا کی اس رزم گاہ میں مجھے حوصلہ میدہ کی ضرورت ہے۔ اس منظر نامہ کی جمالیات سے مملود درج ذیل بند جہاں شریات کا بہترین نمونہ ہے وہیں جناب سیدہ کے اس مشن کا بھی غماز ہے جو انھوں نے ولایت مولائے کائنات کے لیے پہلی خلافت میں اپنے مہر و شجاعت کا مظاہرہ کر کے پیش کیا تھا:

مدار سے صبر و شکر کی دولت بھی مانگ لے بلوے میں دے جو کام وہ وقت بھی مانگ لے
ہراک قدم پہ ضبط کی ہمت بھی مانگ لے سر میرا کتنے دیکھ یہ جرات بھی مانگ لے
مخوف تو تجھ سے ہو گا مفاد حسینیت
کرنا ہے سر تجھی کو جہاد حسینیت

اسی طرح بانو سید پوری نے سختت و وقوعے کے ذریعے مقصد شہادت امام کی وضاحت کی ہے۔ درج بالا بند میں حضرت علی اکبر اور امام حسین کی گنگو سے موت و حیات کی تقسیم سے انقلاب حسینی کا منشور پیش کیا ہے، وہیں حضرت قاسم اور جناب زبیر قین کے واقعہ کے ذریعے اس فلسفہ کی تقسیم کو مزید آسان بنا دیا ہے۔ جناب زبیر کو امام حسین کا پیغام اور اس پیغام سے زبیر اور ان کی زوجہ کی گنگو نے موت کی جمالیاتی حقیقت کو مزید نکھار دیا ہے۔ یہاں پر بانو نے زن و شو کی گنگو کو اپنے نسائی تجربہ کی بنیاد پر جمالیات شعری کا خوبصورت نمونہ بنا دیا ہے۔

تھا موت کی خبر سے تو پیرہ پر طرف نور جو سانس تھی وہ حسن عقیدت کا تھا ظہور
بے فکر کرب سے غلش این واک سے دور زوجہ کو دل کی بات بتائی بصد سرور
وہ موت کی خبر تھی کہ پیغام زندگی
ہوتے ہیں ایسے واقعت انجام زندگی

حضرت زہر قین کے علاوہ حضرت حروا واقعہ کربلا کا ایک ایسا کردار ہے جس نے مسلمانوں کی اس فکر سے اپنے آپ کو الگ کیا۔ جس کا نمونہ اس دور کے صحابیان رسول اور تابعین رسول تھے۔ جس کے سبب امام حسین نے ۶۰ھ کے اجتماع کرنے والے ان سفید پوشوں سے اپنے آپ کو الگ کیا۔ امام حسین کو فاس لیے روانہ ہونے تھے کہ اہل کوفہ نے اپنے متواتر خطوط کے ذریعے کوفہ آنے کی دعوت دی۔ اسی لیے امام حسین نے امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے لیے کوفہ کا راستہ

کے موسم اور فضا کا سہارا لیا ہے جس کے سبب ہاتھ کے مرثیہ کے یہ بند مناظر قدرت اور مناظر قدرت کا خوبصورت نمونہ بن کر سامنے آتے ہیں:

محمود غلغلوں میں وہ تاروں کی انجمن
وہ سائیں سائیں کرتی ہوئی رات اور وہ بن
نشر ہو جیسے روح پہ وہ بیت سخن
کرب سکون جیسے کہیں بولتا جو دن
ہر سانس قلب زار پہ نغمہ چلاتی ہے
آواز اک نشیب سے رونے کی آتی ہے

اس وحشت ناک ماحول میں جناب زینب کا پشت خمہ پر گر گئی کی آواز پر متوجہ ہونا اور امام حسین سے استفسار اور جواب۔ ان تمام واقعات کو ہاتھ کے بڑی خوبصورتی سے نظم کیا ہے۔ شاعر نے ان بندوں میں جن انفعالیات، تراکیب اور استعارات کا استعمال کیا ہے وہ مرثیہ کو رسانی کیفیت سے دوچار کرتا ہے۔ اس موقع پر امام حسین کی جناب زینب سے انگٹھو کے درمیان جو نفسیاتی کشمکش شاعر نے نظم کی ہے وہ ان کی مثنائی کی دلیل ہے:

بہر آیا دل حسین کا زینب کو دیکھ کر
تیر غم والم سے اٹنے کا جگر
تھا آنسوؤں کا میل رواں اور چشم تر
ہمت سکوت کی ہے نہ قدرت سکوت پر
تھرا رہی ہے روح اگر چہ رہیں حسین
یہ بین فالمر کے ہیں کیوں کر کہیں حسین

لیکن امام حسین کی اس نفسیاتی کشمکش کی تجسیم شعری کرتے ہوئے بین بھائی کی انگٹھو کے درمیان آمد کر بلا کے مقصد کی وضاحت بھی شاعر نے جس انداز سے کی وہ لائق دید ہے:

زینب یہ کہ بلا ہے یہاں قتل ہوں گے ہم
جھیلوئی قید علم کے تم اس جگہ تم
کس سے کہیں جو روح پہ ٹوٹا ہے بارغم
زینب پھراے جائیں گے اب در بدر تم
تقسیم اور تخی کا پیغام آگیا
زینب وفاتے عہد کا پیغام آگیا

اسی طرح ہاتھ نے شب ماٹھور، صبح ماٹھور تا عصر ماٹھور، عصر کر بلا اور شام غریباں جیسے موضوعات کو خوبصورت نظم کی شکل دیتے ہوئے شاعری کی جمالیات کا نمونہ بنا کر مرثیہ پیش کیا ہے۔ اسی طرح کتاب کے باب دوم "زادِ آخرت" میں مولائے کائنات، جناب فالمر زہرا سلام اللہ علیہا، امام حسین، امام سید سجاد، جناب زینب سلام اللہ علیہا، جناب مختار اور جناب مہشم تمار جیسے کرداروں کے حوالے سے مرثیہ کو شامل کیا ہے جس پر تبصرہ کسی اور موقع پر کیا جائے گا۔ باب سوم میں ہاتھ نے اپنے نمونہ بھی شریک غم مولا کردوں کے عنوان سے جو میں شخصی مرانی کو مجموعہ کا حصہ بنایا ہے۔ اس طرح ہاتھ نے اپنے مرثیوں میں فکر و فلسفہ قیام امام حسین و شہادت امام حسین کے ساتھ ساتھ اہل بیت اور عاشقانِ اہلبیت کے مرانی کے ساتھ ساتھ شخصی مرثیہ میں طبع آزمائی کر کے یہ ثابت کیا ہے کہ وہ کر بلائی مرثیوں کے ساتھ ساتھ شخصی مرانی نظم کرنے میں بھی پیچھے نہیں ہیں۔ ان کے شخصی مرانی کے کردار علماء و افاضل، ادباء و شعراء کے ساتھ ساتھ ان کے اپنے عزیز واقارب بھی ہیں جو اس بات کے غماز ہیں کہ ہاتھ کے شخصی مرانی بھی بولمونی اور رنگینی کے نمونے ہیں۔ اس طرح ہاتھ کے مجموعہ کلام تویر سخن جو پانچ جلدوں پر محیط ہیں جس میں قصائد، مرثیے، سلام، منظومات، غزلیات، قطعات و رباعیات سب کچھ موجود ہیں جو اردو شاعری کا ایسا سرسبز و سرسبز کلام ہے جو یہ بتاتا ہے کہ ہاتھ سید پوری جہاں مرثیہ کی ممتاز شاعرہ ہیں وہیں اردو کی ایک قادر الکلام شاعرہ ہیں۔

حواشی:

(۱) مولانا سید ابن حسن نوہروی، تقریر، تویر سخن (جلد چہارم) مجموعہ مرانی: ہاتھ پوری۔

سید پور سلطان پور، جون ۲۰۱۳ء، ص: ۸

(۲) ڈاکٹر شعور اعظمی (مقدمہ) تویر سخن، جلد چہارم، ص: ۱۳-۱۲

اختیار کیا لیکن کوفہ کے حالات بدلے اور اسی کوفہ کے ہزاروں لوگ امام حسین کے قتل کے درپے ہو گئے۔ عید اللہ ابن زیاد نے امام حسین کو گرفتار کرنے کے لیے حرکی سرکردگی میں ایک ہزار کا لشکر روانہ کیا۔ حر اور امام حسین کا سامنا ہوتا ہے اور کریم ابن کریم امام نے حر اور اس کے پورے لشکر کو سیراب کر کے انہیں زندگی دی۔ حر کے اس واقعہ کو موضوع بنا کر انہیں ودبیر نے بے مثال مرثیے کہے اور خصوصیت نے انہیں نے "ع" بخدا فارس میدان تہر تھا "۔ جیسا معرکہ الآمریہ نظم کیا۔ اس مرثیہ کے مکالمے اردو شاعری کا بیش بہا سرمایہ ہیں۔ انہیں کے اس پسندیدہ کردار کو دوسرے مرثیہ نگاروں نے بھی نظم کیا ہے۔ ہاتھ پوری نے بھی اسے نظم کیا لیکن امام حسین اور حر کا مکالمہ نظم کرتے ہوئے انہوں نے جو طرز کار اختیار کیا ہے اس سے امام حسین کے قیام اور حر کی شخصیت کے نقوش ابھر کر سامنے آتے ہیں۔

ہاتھ نے جن انفعالیات سے اپنی شریات کو مرتب کیا ہے وہ معنوی جمالیات کا خوبصورت نمونہ ہے۔ پہلے مصرعے میں مرتب زہرا کے مرتبے سے واقفیت کا اظہار کرتا ہے اور ان کے مرتبہ اور عظمت سے واقفیت دوسرے مصرعے میں ہاتھ نے نظم کرتے ہوئے انہیں بتول و فالمر بتایا۔ تیسرے اور چوتھے مصرعے میں ایک وقوعے کے ذریعہ ہاتھ نے عظمت نسواں کی نشاندہی کی ہے کہ اسلام میں عورت کی عظمت کے لیے یہ دلیل کافی ہے کہ مید المسلمین اپنی بیٹی فالمر کی کھوسے ہو کر تعظیم کرتے تھے۔ بیت میں ہاتھ نے رسول خدا کی حدیث سے استنباط کرتے ہوئے حضرت حر کی زبانی اس عقیدے کا اظہار کیا ہے جو اسلام کا بنیادی عقیدہ ہے جسے اکثر مسلمانوں نے بھلا کر اہل بیت سے دشمنی کا راستہ اپنایا۔ ہاتھ پوری کا نظریہ ہے کہ حر کا کردار اہل بیت دشمن مسلمانوں کے لیے آئینہ ہے جس نے شب ماٹھور اپنے فیصلے سے حق و باطل کو آشکار کر کے بتایا کہ اولاد بتول کے ساتھ جو ہے وہی حق کے ساتھ ہے اور بتول اور اولاد بتول کو چھوڑ کر کچھ بھی ہو سکتا ہے، حق پر نہیں ہو سکتا۔ مرثیہ میں ہاتھ نے جگہ جگہ مختلف وقوعوں سے امام حسین کے موقف کی وضاحت کی ہے۔ حر نے امام حسین سے زندگی پانے کے باوجود اپنے حاکم کے حکم کے مطابق امام کو آگے بڑھنے سے روک دیا اس موقع پر ہاتھ نے امام حسین کے موقف کی وضاحت جس خوبصورت انداز میں کی ہے وہ اردو مرثیہ کا بہترین مکالمہ بن کر سامنے آتا ہے۔ آپ بھی ملاحظہ فرمائیں اور ہاتھ کے سلیقہ نظم کی داد دیں:

بولے شام یہ تمہاری مجال ہے
پابند تم کرو گے ہمیں یہ خیال ہے
آئے وہ دم کیوں میں جو حیدر گالال ہے
یہ غیرت وقار بشر کا سوال ہے
پابندی نفاق و جہالت کی زندگی
جان رسول اور یہ ذلت کی زندگی

۲۴ مرم ۶۱ حر کو امام حسین کا مختصر سا قافلہ سرزمین کر بلا پر وارد ہوا۔ اس تاریخی واقعہ کو مرزا دبیر اعلیٰ اللہ مقام نے بڑے سلیقے سے نظم کیا ہے۔ ہاتھ نے بھی اس واقعہ کو نظم کرتے ہوئے جس نفسیاتی کیفیت کا ذکر کیا ہے وہاں کے عین مطالعے کا غماز ہے۔ زمین کر بلا کی خصوصیات اور اس زمین سے سید الشہداء کے تعلق کو آپ بھی ملاحظہ فرمائیں:

آتی ہے اس زمین سے ہمیں اپنے پن کی بو
ذروں میں اس کے خون شہیدان سے ہے نمبو
بچپن سے اس زمین کی تھی ہم کو جستجو
بجیا خدا کا حکم ہے برائی آرزو
یہ کر بلا زمین پہ ایوان غلد ہے
آرام گاہ سید شہان غلد ہے

ہاتھ نے درج بالا بند میں نفسیاتی طریقے سے واقعہ کو تاریخ کی حقیقت نگاری سے مربوط کر دیا ہے۔ اس تاریخی حقیقت نگاری میں ہاتھ نے کر بلا کے مناظر کی جس انداز میں پیش کش کی ہے اس میں رثائیت کا عنصر غالب نظر آتا ہے۔ اس رثائیت کو میں سے قریب کرنے کے لیے انہوں نے کر بلا